

Чужая земля

Terra straniera

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Слова Э. ЛИБЕРАТИ
Parole d'E. LIBERATI
Перевод М. Павловой

М. МАРЛЕТТА
M. MARLETTA

Tempo di Beguine

нар

1. Как мне, земля чужая, сне-сти раз-лу-ку?
2. Как я, земля чужая, то-бо-ю гре-зил!
1. Ter-ra stranie-ra... Quan-ta ta-lin-co-ni-a
2. Ter-ra stranie-ra... Quan-to l'hoac-ca-res-sa-ta

Точ-но во сне я в дальний собрался путь...
Ты на-ве-ва-ла мне зо-ло-ты-е сны.
Quan-do ci sa-lu-tam-to, non so per-ché
dol-ce chi-me-ra del-la mia gioven-tú!

Скрыв сво - и сле - зы, ты по - да - ла мне ру - ку...
Да, ты пре - крас - на, но я не вси - лах боль - ше
Tu mi get - ta - sti un ba - cio e fug - gi - sti vi - a
Pen - so co - m'e - ri bel - la... co - me t'ho a - ma - ta...

cresc.

и все ж за - был я твой об - раз ми - лый, и ты за - будь!
жить на чуж - би - не, здесь, в да - ле - ке от род - ной стра - ны.
er - pi - rea - des - so te lo con - fes - so non pen - so a te.
Ma tut - to è va - no: co - sì lon - ta - no non vi - vo più!

Больше не пом - ню глаз тво - их пре - крас - ных,
Non li ri - cor - do più que - gli oc - chi bel - li

mf

в блес - ке улыб - ки, в лег - кой дым - ке слез,
pie - ni di lu - ce cal - da ed in - fi - ni - ta. уст тво - их а - лых,
Mi son di men - ti.

как о-гонь, о-пас-ных, тем-ные пря-ди шел-ко-вых во-
 -са - toi t'noi ca - pel - li e la vos-sic-cia ch'è-ra la mia

- лос. Но ча-сто ви-жу хи-жи-ну про-сту-ю
 vi - ta. Ma so - gno not-te e di la mia ca - set-ta

и мать род - ну - ю, что ждет, то с - ку - я, ¹
 la mia vec - chiet-ta che sem - pre a - spet-ta L'a -

гре - жу я о ро - ди-не но - ча-ми, и жжет, как пла-мя,
 - то - re del pa - e - se e del-la тат-та è u - na gran fiam-ma

то_ка ме - ня.
che bru_cia il cuor.

Вновь край родной вста -
Ма - ма... Ду - ша мо -
Que - sta tri - stez - za
Ма - ма... то - ри -

-ет пе - ред гла - за - ми,
-я пол - на сле - за - ми,
que - sta no - stal - gi - a
-rò di no - stal - gi - a

где же ты, где, И - та - ли - я мо -
где же ты, где, И - та - ли - я мо -
so - no il ri - cor - do del - l' I - ta - lia
se non ri - ve - do tee l' I - ta - lia

1.

-я!
mi - a!

2.

-я!
mi - a!

-та - ли - я мо - я!
tee l' I - ta - lia mia!